

2. Член 9 от Директива 98/44/ЕО хармонизира изчерпателно предоставяната от него закрила така, че възпрепятства предоставянето от национално законодателство на абсолютна закрила на патентования продукт като такъв, независимо от това дали той изпълнява своята функция в съдържащия го материал.
3. Член 9 от Директива 98/44/ЕО не допуска притежателят на патент, издаден преди приетането на тази Директива, да се позовава на абсолютната закрила на патентования продукт, предоставена му от приложителното тогава национално законодателство.
4. Членове 27 и 30 от Споразумението за свързаните с търговията аспекти на правата върху интелектуалната собственост, съставляващо приложение 1В към Споразумението за създаване на Световната търговска организация (СТО), подписано в Маракеш на 15 април 1994 г. и одобрено с Решение № 94/800/ЕО на Съвета от 22 декември 1994 година относно сключването от името на Европейската общност, що се отнася до въпроси от нейната компетентност, на споразуменията, постигнати на Уругвайския кръг на многостранните преговори (1986—1994 г.), нямат влияние върху тълкуването, дадено на член 9 от Директива 98/44.

(¹) ОВ С 313, 6.12.2008 г.

Решение на Съда (четвърти състав) от 1 юли 2010 г. — Европейска комисия/Федерална република Германия

(Дело С-442/08) (¹)

(Неизпълнение на задължения от държава членка — Споразумение за асоцииране ЕИО — Унгария — Последващ контрол — Неспазване на правилата за произход — Решение на органите на държавата износител — Съдебно обжалване — Контролна мисия на Комисията — Мита — Последващо събиране — Собствени ресурси — Предоставяне — Лихви за забава)

(2010/С 234/11)

Език на производството: немски

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: А. Сaeiros и В. Conte)

Отговорник: Федерална република Германия (представители: М. Lumma и В. Klein)

Предмет

Неизпълнение на задължения от държава членка — Нарушение на членове 2, 6, 9, 10 и 11 от Регламент (ЕИО, Евратом) № 1552/89 на Съвета от 29 май 1989 година за прилагане на Решение 88/376/ЕИО, Евратом относно системата за собствени ресурси на Общностите (ОВ L 155, стр. 1) и на съответните разпоредби от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 Съвета

от 22 май 2000 година за прилагане на Решение 94/728/ЕО, Евратом относно системата за собствени ресурси на Общностите (ОВ L 130, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 1, том 2, стр. 184) — Изплащане със закъснение на собствените ресурси на Общностите в случай на последващо събиране на вносни сборове и отказ да се заплатят лихвите за забава — Задължение на държавата членка вносител незабавно да пристъпи към последващо събиране на вносните сборове за стоки, декларацията за произход на които е била обявена за недействителна от органите на държавата износител — Задължение на държавата-членка вносител да плати лихвите за забава, дължими при късно вписване по сметка на собствените ресурси, отнасящи се до митнически вземания, които са погасени по давност вследствие на бездействието на тези органи по време на съдебните производства, образувани в държавата износител за отмяна на решенията, с които декларациите за произход се обявяват за недействителни

Диспозитив

1. Като е допуснала да се погасят по давност митнически вземания, макар да е получила известие за взаимна помощ, като късно е предоставила дължимите в това отношение собствени ресурси и като е отказала да заплати дължимите лихви за забава, Федерална република Германия не е изпълнила задълженията си по членове 2, 6 и 9—11 от Регламент (ЕИО, Евратом) № 1552/89 на Съвета от 29 май 1989 година за прилагане на Решение 88/376/ЕИО, Евратом относно системата за собствени ресурси на Общностите и задълженията си по същите членове от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 на Съвета от 22 май 2000 година за прилагане на Решение 94/728/ЕО, Евратом относно системата за собствени ресурси на Общностите.

2. Осъжда Федерална република Германия да заплати съдебните разходи.

(¹) ОВ С 6, 10.1.2009 г.

Решение на Съда (четвърти състав) от 8 юли 2010 г. (преюдициално запитване от Svea hovrätt, Швеция) — Наказателни производства срещу Otto Sjöberg (С-447/08), Anders Gerdin (С-448/08)

(Съединени дела С-447/08 и С-448/08) (¹)

(Свободно предоставяне на услуги — Хазартни игри — Организиране на хазартни игри по интернет — Рекламирање на игри, организирани в други държави членки — Дейности, запазени за публични структури с нестопанска цел — Наказателни санкции)

(2010/С 234/12)

Език на производството: шведски

Запитваща юрисдикция

Svea hovrätt

Страни в главните наказателни производства

Otto Sjöberg (C-447/08), Anders Gerdin (C-448/08)

Предмет

Преюдициално запитване — Svea hovrätt — Тълкуване на членове 12 ЕО, 43 ЕО, 49 ЕО и 54 ЕО — Национално законодателство, което забранява, посредством наказателни санкции, рекламирането на участието в лотария само в случай че същата е организирана в друга държава членка

Диспозитив

1. Член 49 ЕО трябва да се тълкува в смисъл, че допуска правна уредба на държава членка като разглежданата в главното производство, която забранява насочената към пребиваващите в тази държава лица реклама на хазартни игри, организирани със стопанска цел в други държави членки от частни оператори.
2. Член 49 ЕО трябва да се тълкува в смисъл, че не допуска правна уредба на държава членка, която предвижда за хазартните игри режим на изключителни права и според която за рекламата на тези игри, организирани в друга държава членка, се предвиждат по-строги наказания от тези за рекламата на такива игри, организирани без разрешение на националната територия. Запитващата юрисдикция трябва да провери дали разглежданата в главното производство национална правна уредба е такава.

(¹) ОВ С 327, 20.12.2008 г.

Решение на Съда (трети състав) от 1 юли 2010 г. (преюдициално запитване от Helsingin käräjäoikeus, Финландия) — Sanna Maria Parviainen/Finnair Oyj

(Дело C-471/08) (¹)

(Социална политика — Директива 92/85/ЕИО — Закрила на безопасността и здравето по време на работа на бременните работнички и на работничките родилки или кърмачки — Член 5, параграф 2 и член 11, точка 1 — Работничка, назначена временно на друго работно място през време на бременността ѝ — Задължително назначаване поради риск за нейната или на детето ѝ безопасност или здраве — Възнаграждение, по-ниско от получаваното преди това назначаване средно възнаграждение — Предходно трудово възнаграждение, състоящо се от основна заплата и от различни премии — Изчисляване на заплата, на която бременната работничка има право по време на нейното временно назначаване)

(2010/C 234/13)

Език на производството: фински

Запитваща юрисдикция

Helsingin käräjäoikeus

Страни в главното производство

Ищец: Sanna Maria Parviainen

Отговорник: Finnair Oyj

Предмет

Преюдициално запитване — Helsingin käräjäoikeus — Тълкуване на член 11, параграф 1 от Директива 92/85/ЕИО на Съвета от 19 октомври 1992 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето по време на работа на бременни работнички и на работнички родилки или кърмачки (ОВ L 348, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 3, стр. 3) — Стюардеса, работила като ръководител кабинен състав, която поради бременността си е преместена на наземна работа, по-ниско платена в сравнение със заеманата преди преместването длъжност — Запазване на трудово възнаграждение, което съответства на трудовото възнаграждение, получавано преди преместването

Диспозитив

Член 11, точка 1 от Директива 92/85/ЕИО на Съвета от 19 октомври 1992 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето по време на работа на бременни работнички, работнички родилки или кърмачки (Десета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 89/391/ЕИО) трябва да се тълкува в смисъл, че бременна работничка, която в съответствие с член 5, параграф 2 от тази директива 92/85 поради бременността си е била временно назначена на длъжност, на която изпълнява задължения, различни от изпълняваните преди това назначаване, няма право на средното възнаграждение, което е получавала преди това назначаване. Освен запазването на нейната основна заплата такава работничка има право по силата на посочения член 11, точка 1 на елементите от възнаграждението и на премии, които са свързани с професионалния ѝ статут, като премии, свързани с позицията ѝ на ръководител, с трудовия ѝ стаж и с професионалната ѝ квалификация. Ако член 11, точка 1 от Директива 92/85 допуска за изчисляване на възнаграждението, което трябва да бъде изплатено на такава работничка, да се използва метод, основан на средната стойност на премията, свързани с условията на работа на целия летателен състав, попадащ в същата категория от гледна точка на заплащането през определен референтен период, трябва да се приеме, че невключването на тези елементи от възнаграждението или на тези премии противоречи на последната разпоредба.

(¹) ОВ С 19, 24.1.2009 г.